

---

**DE LO AUDIOVISUAL A LO CONCRETO EN LA PRODUCCIÓN DE TEXTOS  
ESCRITOS.**

Eduardo Campechano Escalona  
Universidad Centroccidental Lisandro Alvarado  
ecampechano@ucla.edu.ve

Isabel Cristina Díaz de Campechano  
Universidad Centroccidental Lisandro Alvarado  
isabeldiaz@ucla.edu.ve

**Resumen**

El manejo de la escritura y de la lectura crítica de los estudiantes universitarios suele mostrar un desempeño mucho menor al esperado. Circunstancia que se evidencia en la poca capacidad que tienen al momento de elaborar un informe, un ensayo o la comprensión de textos escritos de diferente naturaleza. Esto último trae como consecuencia una pobreza de vocabulario que le impide manejarse con efectividad en situaciones comunicativas donde tengan que hacer uso del manejo de la expresión oral y la construcción de argumentos que respalden una postura crítica frente a temas divergentes del ámbito académico y de cultura general. La estrategia didáctica que se presenta es una muestra del diseño y aplicación de diversas herramientas pedagógicas sustentadas en la lingüística cognitiva y en la metodología del Aprendizaje Basado en Procesos con la finalidad de mejorar nivel de comprensión lectora y el uso efectivo de la los distintos géneros discursos del lenguaje escrito por parte de estudiantes del I semestre de ingeniería civil de la Universidad Centroccidental Lisandro Alvarado. Como proyecto especial de carácter descriptivo, se apoya en una investigación de campo, fundamentado en el paradigma cualitativo bajo un enfoque complementario.

**Palabras Claves:** Comprensión; Estrategias Didácticas; Textos Escritos; Competencia.

---

## FROM AUDIOVISUAL TO CONCRETE IDEAS IN THE PRODUCTION OF WRITTEN TEXTS

### Abstract

The management of writing and critical reading of college students usually show much lower performance than expected. This is evidenced by the lack of ability when preparing a report or an essay, or when comprehending written texts of different nature. The latter brings as consequence a mediocre vocabulary that hinders students handling themselves effectively in communicative situations, especially when having to make use of oral expression and construction of arguments supporting a critical approach to diverging and academic subjects or general culture. The teaching strategy presented is a sample of the design and implementation of various educational tools grounded in cognitive linguistics and methodology of the learning process. They are based on the purpose of improving reading comprehension level and effective use of the different speech genres in written language. This should be achieved by students of the first half of civil engineering at the University Lisandro Alvarado. As a special project of descriptive, is based on field research, based on the qualitative paradigm in a complementary approach.

Keywords: Understanding, Teaching Strategies, Written Texts; Competence

## 1.- Introducción

El alto índice de aplazados en los primeros semestres de las carreras universitarias genera una problemática académico-administrativa, que trae como resultado la no prosecución curricular, lo que incrementa el bajo rendimiento académico y la exclusión estudiantil, aunado a esto se evidencia un pobre desempeño lector y poco conocimiento lingüístico que le impide asumir y expresar su postura crítica acerca de un tema de índole académico y de la realidad social. Entre las posibles causas que generan esta situación, según investigaciones previas, y la observación participante de los autores del estudio, se encuentran diversos factores entre los que resaltan los siguientes aspectos:

- Grandes deficiencias en los alumnos al momento de analizar, reflexionar y tomar decisiones sobre temas divergentes.
- Bajo nivel de desarrollo del pensamiento abstracto.
- Poca comprensión del lenguaje simbólico lógico-matemático.
- Fuerte apego a la memorización y a la repetición como método de estudio.
- Poca capacidad de síntesis y resolución de problemas.

Fundamentándose en las teorías e investigaciones básicas relacionadas con el conjunto de las disciplinas que conforman las ciencias cognoscitivas: la teoría cognitiva de Gardner (1995), la teoría sobre desarrollo intelectual Stenberg (1999), complementada con la teoría de Vygotsky (1993) y los postulados de la lingüística cognitiva y textual, se presenta un ciclo metodológico para facilitar el aprendizaje y proveer los medios para: seleccionar y organizar los conocimientos; estimular el aprendizaje significativo, graduar los niveles de complejidad y abstracción de los conocimientos del lenguaje escrito y su competencia comunicativa; lo que permite al docente elaborar secuencias de enseñanzas adecuadas a las necesidades y experiencia previa de los alumnos; estimular el autoaprendizaje y la actuación independiente del participante; diagnosticar las necesidades de los alumnos durante el aprendizaje y aplicarles los correctivos que sea requeridos. Con esto, el docente dispone de un conjunto de conocimientos, instrumentos y estrategias para hacerle más segura la toma de decisiones inherentes al diseño, conducción y validación de los modelos de estrategias de enseñanza que utiliza.

Para complementar lo anterior, se recurre a la teoría de Ausubel (1991), quien plantea que el

aprendizaje significativo es un proceso donde los pensamientos expresados simbólicamente se unen con los conocimientos ya existentes en el sujeto, siendo este proceso activo porque depende de la acción deliberada y consciente por parte del alumno y personal, porque es propia y depende de los recursos particulares de cada individuo. De esta forma el estudio incorpora al estudiante en la construcción y apropiación de nuevas estrategias de comprensión lectora y producción textual. Por lo tanto, se busca que éste presente de manera efectiva su postura crítica frente a diversas realidades utilizando adecuadamente la expresión escrita, vinculando diversos materiales audiovisuales para potenciar el análisis crítico. Bajo esta orientación, el estudiante podrá actualizar su aprendizaje y ser más competente en el uso del pensamiento crítico al momento de interpretar una imagen fija, fotografía, caricatura, material audiovisual, un texto escrito o resolver un enunciado en física, matemática o geometría.

El presente trabajo se inserta en este contexto de cambios que vive la Educación Superior a nivel global y en particular la Universidad Venezolana, por lo que se muestra al diseño y aplicación de una estrategia didáctica centrada en los estudiantes para afianzar su conocimiento lingüístico, mediante la vinculación de los medios audiovisuales en las prácticas de escritura y lectura crítica. Con esto se busca la adquisición de nuevos conocimientos en la medida en que ellos interpretan y estudian una problemática social, aplicando el Aprendizaje Basado en Procesos, lo que permite, interrelacionar las áreas de ciencias básicas, formación socio-humanística con la lingüística textual.

Para lograr este propósito se desarrollaron las siguientes actividades:

- Presentar la problemática socio-ambiental como unidad de aprendizaje para generar escenarios de solución y mostrar una postura crítica
- Desarrollar textos expositivos y argumentativos a partir de la interpretación y análisis de caricaturas, imágenes fijas y videos.
- Elaborar distintos materiales audiovisuales integrando las diversas ramas de acción de la ingeniería civil y la función social del arte.

Este estudio reconoce la necesidad de una educación diferente, orientada a la innovación, la actualización y modernización en todos los ámbitos del saber con el fin de desarrollar las potencialidades del estudiante universitario desde la perspectiva del ser, conocer, hacer y convivir

tal y como plantea Delors (1996)

Para el desarrollo de este estudio se siguieron los lineamientos de un proyecto especial de carácter descriptivo. Se apoyó en una investigación de campo, fundamentado en el paradigma cualitativo bajo un enfoque complementario cuantitativo, puesto que se estratificó la población para su posterior análisis. Se tomó como población la Universidad Centroccidental Lisandro Alvarado y como muestra intencional tres secciones del primer semestre del Decanato de Ingeniería Civil y dos secciones del primer semestre de la Licenciatura de Artes Plásticas del Decanato Experimental de Humanidades y Artes. Se considera como un diseño de investigación de campo debido a que los datos fueron extraídos directamente de la realidad. (Hernández 2000). Complementariamente se fundamentó en el paradigma cualitativo bajo el enfoque interpretativo, donde se toman en cuenta y se comprendan las vivencias, percepciones, intuiciones, emociones de las personas. Esta tendencia metodológica nos proporciona diferentes alternativas, para tener un conocimiento más profundo de una situación en particular y nos permite resolver los problemas planteados, puesto que se involucraron actores sociales en su propio contexto, docentes y alumnos, como una forma de interpretar los distintos productos, actitudes y símbolos que ellos producen. (Hurtado y Toro 2002). Aunado a esto, se enmarca en lo planteado por Martínez (1999) al señalar que la realidad educativa demanda la comprensión e interpretación de fenómenos sociales que se desarrollan promoviendo el abordaje de la realidad desde múltiples perspectivas, dando privilegio a la acción práctica realista considerando el contexto en que se desenvuelven.

El objetivo de esta investigación no apunta a la adquisición de un sistema de conocimientos dado, si no, a la consecución de metasaberes, esto es, la adquisición de competencias que pongan al sujeto en condiciones de poder evaluar la pertinencia de los conocimientos adquiridos y de los procesos seguidos, a fin de diseñar estrategias de aprendizaje satisfactorias en función de sus propios proyectos, aspiraciones y necesidades, validando de esta manera la concepción de conocimiento como un proceso dinámico. Para ello, se sigue el desarrollo de dos tipos de estrategias. El primer tipo son las micrioestrategias o estrategias cognoscitivas que, a través del constructivismo, permiten: establecer y graduar los pasos a seguir por el estudiante para adquirir, profundizar, extender, almacenar, reproducir y aplicar el conocimiento; realizar el seguimiento y la identificación de las dificultades durante el proceso de aprendizaje, así se podrá ofrecer la retroalimentación requerida.

El segundo tipo de estrategia es más general, son macroestrategias o estrategias de organización. Se refiere a los procedimientos a seguir para establecer modalidades de trabajo, formas de interacción, tipos de agrupación de los estudiantes, entre otros.

Ambos tipos de estrategias son importantes y se complementan mutuamente. Puede decirse que las primeras guían al aprendizaje y las segundas permiten organizar el ambiente de aprendizaje.

## **2.-Técnicas Experimentales**

La enseñanza de procesos de pensamiento contempla una serie de estrategias didácticas dirigidas a desarrollar habilidades de pensamiento, es decir, hábitos para aplicar, en forma natural y espontánea, los procesos de pensamiento en cualquier acto físico o mental en el cual sean requeridos, tal como refiere Sternberg (1999), quien basándose en el proceso cognoscitivo de la inteligencia define las dimensiones analítica, creativa y práctica. En la analítica, el sujeto planifica, selecciona y supervisa la estrategia a poner en práctica para adquirir nuevos conocimientos. En la fase creativa, adquiere relevancia el enfrentamiento con nuevas experiencias que le brindan la habilidad para pensar y resolver problemas de manera eficaz mediante la automatización, con lo que sostiene el autor, se resuelve el problema de manera rutinaria y sin esfuerzo cognoscitivo. En la inteligencia práctica, resalta la importancia de mantener un ambiente proclive hacia el éxito. Fundamentándose en los postulados de la Teoría de la inteligencia múltiple de Sternberg, la teoría de cognoscitiva de Gardner y la zona de desarrollo próximo de Vygotsky, se considera relevante exponer curricularmente, la pertinencia de implementar el Aprendizaje Basado en Procesos como estrategia didáctica centrada en el estudiante universitario para que procese y desarrolle información mediante el manejo de estrategias metacognitivas,(visitas guiadas a sectores de una comunidad, observación de obras de arte, observación de obras civiles, elaboración y exposición de maquetas, presentación de materiales audiovisuales, charlas técnicas con especialistas del área, entre otras) que lo guíen a construir y reconstruir saberes teóricos, prácticos y valorativos en su campo disciplinar a través de su interacción con el medio social.

Para el desarrollo de esta actividad, los participantes deben realizar una observación directa del entorno comunitario al que pertenecen, detectando problemas o situaciones problematizadoras utilizando como herramienta de aprendizaje los Procesos Básicos de Pensamiento: Observación,

descripción, relación, clasificación, hipótesis, análisis, síntesis y evaluación, seguidamente, analizar las distintas variables que lo causan y sus posibles consecuencias. Con esta información y mediante el trabajo en equipo se plantean diversos planes de acción donde se involucre universidad – comunidad y otros agentes.

Contextualizando lo anterior, los participantes elaboran un texto expositivo a partir de la observación directa de una situación problema del entorno en que se desenvuelven (laboral, académico y residencial), considerando las tipologías textuales, las macroestructuras y estructuras semánticas del párrafo, vocabulario técnico, los elementos de coherencia y cohesión textual. También pueden hacer uso de la observación directa de esculturas, pinturas, dibujos tridimensionales e intervenciones de espacios para presentar diversos textos escritos bien sea expositivos y/o argumentativos.

Tomando en cuenta lo planteado, hasta ahora se presenta una primera aproximación de un modelo operativo para el diseño, desarrollo, ejecución y control de secuencias de enseñanza-aprendizaje basadas en procesos. Este modelo contempla una estructura secuencial e interactiva formada por diferentes etapas que involucran acciones a realizar y productos a lograr; un conjunto de lineamientos para la aplicación de las secuencias instruccionales desarrolladas en un ambiente académico determinado. La figura 1 y 2. Permiten generar las secuencias instruccionales deseadas. En la figura 1., se busca que el participante observe la situación presentada y active su marco referencial. Aplique los procesos de descripción y clasificación que lo llevará a categorizar cada elemento y agruparlos en variables con la finalidad de facilitar el proceso de análisis. Las figuras se convierten en instrumentos de mediación que en palabras Vygotsky se transforman en vectores del desarrollo y aprendizaje que van desde el exterior del sujeto, mediante la observación, a su interior, constituyendo un proceso de internalización o de transformación de las acciones, lo que conlleva a la reconstrucción de significados e interacción con el contexto.

La figura 3 y 4, permite fijar el aprendizaje en dos niveles, el efectivo y el potencial, cuya diferencia está dada por la zona de desarrollo próximo o potencial de un sujeto en una tarea o dominio concreto. En estas figuras, se establecen las condiciones y criterios para la aplicación, el seguimiento y la retroalimentación de los procesos de transferencias de aprendizaje que conducen a la síntesis y la evaluación, toma de decisiones.

3.- Presentación de una secuencia de aprendizaje.



*Figura 1*



*Figura 2*

### Actividad I: Integrar el análisis de un problema en la elaboración de un texto expositivo

- 1.-Observe y describa las imágenes mostradas
- 2.-Enumere cuatro (4) posibles causas que originaron la situación presentada.
- 3.-Redacte un texto, seleccionando la estructura más apropiada para dar a conocer lo sucedido.
- 4.-Tome en cuenta los mecanismos de coherencia y cohesión.



Figura 3. Caricaturas a



Caricatura b

### Actividad II. Ejemplo de un ejercicio de aplicación

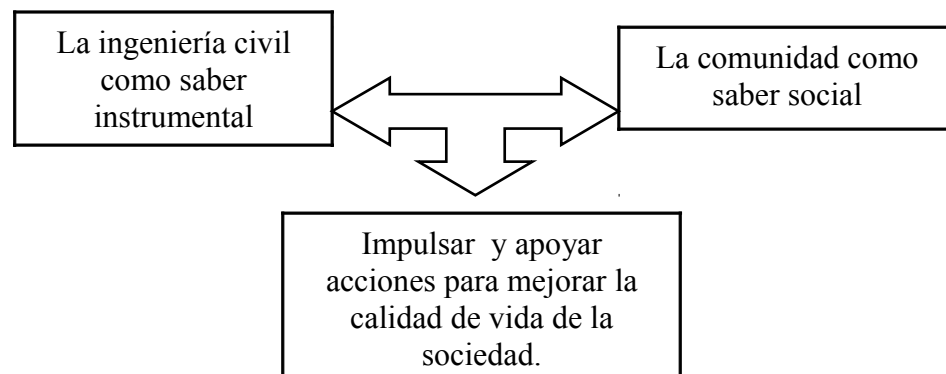
- 1.- Identifique los elementos de comunicación presentes en las imágenes.
- 2.- Cuál es el significado de las caricaturas
- 3.- Cuál es la intencionalidad comunicativa de las caricaturas
- 4.- Cuál es el destinatario del mensaje
- 5.- Seleccione una caricatura y redacte un texto argumentativo desarrollando la temática que se refleja en la misma.



*Figura 4*

Actividad IV. Seleccione el contenido a desarrollar en un texto escrito.

Tomando en consideración la imagen presentada, desarrolle un texto expositivo, resaltando, el área de la ingeniería civil relacionada con la situación presentada. Desarrolle las ideas que se le presentan en el siguiente gráfico:



Desde esta perspectiva el ejercicio busca reafirmar entre los participantes el concepto dicotómico de lengua / habla propuesto por Saussure puesto que se persigue entre otras cosas determinar la parte social e individual del lenguaje. Estableciendo que la lengua es la parte social del lenguaje exterior del individuo, que por sí solo no puede ni crearla ni modificarla, no existe más que en virtud de una especie de contrato establecido entre los miembros de la comunidad.

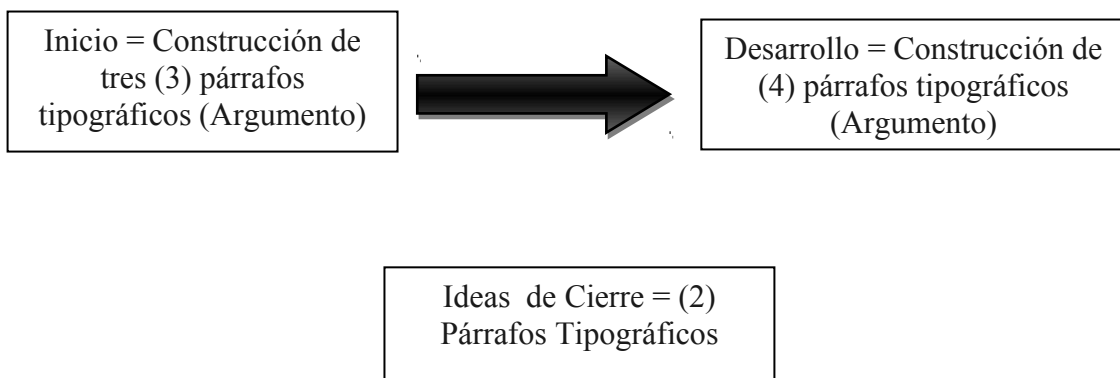
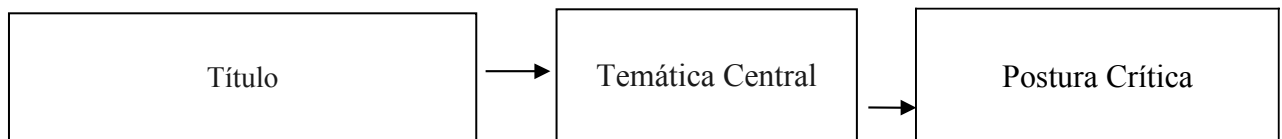
La doble articulación en la teoría saussuriana está enfocada, entre otras cosas a estudiar el signo sociológicamente, ya que éste va a reflejar los rasgos de la lengua ligados a otras instituciones sociales. La imagen-signo que se muestran en las figuras anteriores, no es un objeto natural, sino el resultado de una operación de transformación de la realidad, por lo tanto el resultado que se espera por parte de los alumnos es que demuestren desde su perspectiva la significación que pudieran tener tales figuras con algunos rasgos de la realidad cotidiana en que están inmersos.

Para materializar tal proceso éste debe estar constituido por una serie de códigos culturales con sentido y significación propia, que debe dar como resultado el desarrollo de una serie de ideas siguiendo la estructura de un texto expositivo que se configura a su vez por diversos significados y sentidos que reproducen en gran medida la visión de su mundo social.

Este texto producido por el alumno, se traduciría en un signo social, que en palabras de Eco (1998), es un gesto, emitido con la necesidad de comunicar, o sea de transferir a otro ser una representación o estado interno propio, siguiendo una regla, un código que permita al emisor y al destinatario entender la manifestación del mismo modo. Ese código es una regla que asocia los elementos del sistema semántico con las unidades del sistema sintáctico y que corresponde a una determinada respuesta de comportamiento.

Para reforzar al estudiante en el manejo del sistema semántico y sintáctico del lenguaje escrito, se le proporciona la siguiente actividad:

Actividad V. Tomando en consideración la proyección del documental “Home”, desarrolla tu postura crítica siguiendo la estructura lógica en la construcción de párrafos (Inicio-Desarrollo-Cierre). Utiliza un máximo de diez (10) palabras para redactar el título, ocho (8) para la temática y quince (15) para tu postura crítica.



En el desarrollo de este estudio se da continuidad a la premisa sobre la educación como herramienta eficiente e indispensable para alcanzar las metas de desarrollo humano, no obstante lo particular y novedoso del mismo está en que tal herramienta debe ser manejada como una acción comunicativa desde la Academia hacia el entorno para estructurar diversos programas de formación permanente considerando las particularidades y visiones compartidas del mundo que manejan los distintos actores sociales que hacen vida en el entorno académico (estudiantes y profesores), además de buscar y mostrar adecuaciones curriculares y didácticas que posibiliten aprendizajes socialmente significativos entre los participantes del hecho pedagógico.

Por último, el uso de la imagen y gráficos en la producción de textos escritos da lugar a la incorporación y manejo de la cultura del otro que conlleva a la proyección de una pedagogía intercultural como espacio de encuentro, donde se reflexione sobre el concepto de sujeto y aprendizaje.

## Referencias Bibliográficas

Ausubel, D. (1991). *El Aprendizaje Significativo*. México. Trillas

Delors, J. (1996). *La educación encierra un tesoro: Informe a la UNESCO de la Comisión Internacional sobre la educación para el siglo XXI*. Madrid: Ediciones Santillana/UNESCO.

Eco, U. (1998). *Semiótica y filosofía del lenguaje*. Editorial Lumen. Barcelona, España .3ra. ed.

Hernández, R., Fernández, C., Collado., P. (2000). *Metodología de la Investigación*. México. Mc Grall Hill

Hurtado I, Toro J. (2002). *Paradigmas y Métodos de Investigación en Tiempos de Cambio*. Valencia. Universidad de Carabobo.

Gardner, H (1995). *Inteligencias Múltiples. La teoría en la práctica*. Barcelona, España: Paidós.

Martínez, M (2006). *Ciencia y arte de metodología cualitativa*. México. Trillas.

Sternberg, R (1999). *Estilos de Pensamiento*. Barcelona, España: Paidós.

Saussure, F. De (1977). *Curso de Lingüística General*.(Alonso, A. Trads. ) Lozada. s. a Buenos Aires, Argentina. 14edic.

Vygotsky, L (1993) *Pensamiento y lenguaje*. Buenos Aires: La Pléyade.